

ДОВОЛЬСТВО ЖИЗНЮ

Хр. Л. РЕЙССИГ

DER ZUFRIEDENE

Chr. L. REISSIG

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Перевод А. РОММА

Op. 75, № 6

Frisch und heiter, etwas lebhaft
[Бодро и весело, довольно подвижно]

Нар

1. Пусть скромной че... ре...
1. Zwar schuf das Glück hie...

- до... ю про... хо... дит жизнь мо... я,-
- nie... den mich we... der reich noch groß,

до...
al...

sf *f* *p*

- бо... лен я судь... бо... ю, и ве... но ве... сел
- lein... ich bin zi... frie... den wie mit dem schön... sten

sf *p*

я, и ве - но ве - сел я.
Los, wie mit dem schön - sten Los.

3 3 3 3

p

erese.

1. 2. 3.

4.

2. При -
2. So

p

3

8

2. Пришелся мне по нраву
Приятель молодой.
Вино, любовь, забавы —
Все делит он со мной. (2 р.)

2. So ganz nach meinem Herzen
Ward mir ein Freund vergönnt,
Denn küssen, trinken, scherzen
Ist auch sein Element. (2mal)

3. Мы пьем легко и много,
И тихо, и умно:
Ведь если жизнь — дорога,
То лучший конь — вино! (2 р.)

3. Mit ihm wird froh und weise
Manch Fläschchen ausgeleert!
Denn auf der Lebensreise
Ist Wein das beste Pferd. (2mal)

4. А если и бывает,
Что рок со мной суров —
Так что ж, ведь всякий знает:
Нет розы без шипов! (2 р.)

4. Wenn mir bei diesem Lose
Nun auch ein trüb'res fällt,
So denk' ich: keine Rose
Blüht dornlos in der Welt. (2mal)